

# La classe bilingue

## Allemand-anglais

### au Collège d'Apt Charles de Gaulle



Hello ! good morning!  
Welcome!

Hallo ! guten Morgen!  
Willkommen!

#### Qu'est-ce qu'une classe bilingue ?

- ✓ Apprentissage simultané de 2 LV = maîtrise égale de l'allemand et de l'anglais en fin de collège
- ✓ Permettre aux élèves d'acquérir des **compétences transversales**, dans l'esprit du CECRL
- ✓ Développer l'**esprit d'ouverture et de tolérance** : ouvrir sur l'Europe, accepter les différences, construire une **identité européenne**.

#### Quel horaire ?

- ✓ **6 heures** hebdomadaires en 6ème bilingue : 3 heures d'allemand + 3 heures d'anglais.

#### Comment travaille-t-on en classe bilingue ?

- ✓ Les professeurs de langues construisent une **progression cohérente** articulée autour des **contenus linguistique et culturel**, propres à chaque langue.
- ✓ La parenté de l'allemand et l'anglais (**langues cousines**) permet des **rapprochements et des comparaisons**.
- ✓ L'enseignement à **caractère ludique** : découverte des civilisations allemandes, traditions et modes de vie par le biais d'internet, par le **jeu** et la **chanson**, les activités.

#### A qui est destinée la classe bilingue ?

- ✓ Aux **élèves curieux, intéressés** par les langues, d'autres civilisations et la culture.
- ✓ Aux **élèves réguliers** dans leur travail personnel.
- ✓ Aux **élèves actifs** en classe qui ont plaisir à communiquer et à participer.
- ✓ Aux **élèves dyslexiques** du fait du lien étroit entre phonologie et orthographe.

#### Pourquoi choisir l'allemand en classe bilingue ?

- ✓ Pour avoir **plus de temps** pour s'approprier une LV2, puisque l'enseignement démarre plus tôt en **sixième** (contrairement à l'italien et l'espagnol en cinquième).
- ✓ L'**allemand donne de bonnes bases pour toute autre langue**, notamment l'anglais. La proche parenté entre l'allemand et l'anglais facilite et améliore l'acquisition de chacune des deux langues.
- ✓ L'allemand n'est pas une "langue difficile" ! **Un mot se prononce comme il se lit**.
- ✓ L'**allemand est la langue la plus parlée de l'UE** : pour plus de 100 millions de personnes l'allemand est la langue maternelle, **soit un Européen sur cinq** (en Allemagne, en Autriche et en Suisse).
- ✓ Les **programmes de mobilité (échanges scolaires collectifs et individuels)** sont une **expérience extrêmement riche**. Pouvoir être scolarisé dans le pays de son correspondant et y découvrir le quotidien d'un.e jeune Allemand.e est possible pour nos élèves grâce aux programmes Sauzay et Voltaire, échanges franco-allemands uniques en Europe. Depuis cette année s'y rajoute l'échange franco-autrichien Johanna Dohnal-Simone Veil (régions PACA-Steiermark).
- ✓ L'**allemand est un atout majeur** pour l'intégration d'un jeune dans le monde du travail : de nombreuses entreprises en France et en PACA recherchent du personnel ayant des connaissances en allemand.
- ✓ En effet, le nombre des filières d'études franco-allemandes et le volume des emplois franco-allemands multiplient les chances et la qualité de la réussite professionnelle. **S'il est vrai que l'anglais est devenu indispensable pour le citoyen européen, l'allemand est un véritable atout supplémentaire pour la recherche d'un emploi.**



*Deutsch ist super, english is cool !*